

ANVÄNDARMANUAL LM390

MK9-USB

SVENSKA

1 LÄS DETTA

1.1 INTRODUKTION

Tack för att du köpt en MK9-USB skrivare.

Den här skrivaren har flera bra funktioner som är speciellt framtagna för att kunna skriva på märkeprofiler och tejp. För att förlänga hållbarheten på skrivaren rekommenderar vi att du använder den enligt vad som beskrivs i denna användarmanual.

1.2 FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Beteckningar

Den här användarmanualen och skrivaren använder sig utav indikationer i förhållande till säker och riktig användning av maskinen. De uppgifter och deras betydelse är enligt följande.

WARNING	Försummelse av detta skulle kunna leda till döden eller allvarlig skada
	för arbetstagaren.
CAUTION	Försummelse av detta kan leda till skada för arbetstagaren, skada på
	egendom, eller att skapad information försvinner.



Beskriver en operation som orsakar ett problem som kräver en reparation eller liknande för att återställas till normalt läge.



Beskriver en funktion och ger användbara tips.

★

Beskriver en funktionell försiktighetsåtgärd.

Symboler



Betyder "Vad du bör känna till."

Betyder "Vad du inte får göra." En indikation på eller i närheten av den här symbolen visar ett specifikt förbud.

Betyder "Vad du måste göra." En indikation på eller i närheten av den här symbolen visar en specifikt instruktion.

\triangle	WARNING
	 Ta aldrig isär eller bygg om maskinen - det kan orsaka en brand, elektriska stötar eller problem.
\otimes	 Placera aldrig främmande substanser inuti maskinen så som exempelvis ett finger, en penna, eller kabel. Det kan skada maskinen, orsaka en brand eller elektriska stötar Ta ström direkt från ett eluttag. Belasta inte eluttag för mycket. Det kan orsaka en brand eller ge dig elektriska stötar. Koppla inte in eller bort nätkontakten med våta händer. Du kan få en elektrisk stöt. Se till att inte stänka vatten eller kemikalier över maskinen. Om någon vätska skulle på något sätt komma in i maskinen, dra ur kontakten omedelbart från eluttaget och kontakta återförsäljaren för en reparation. Maskinen kan sluta fungera, orsaka en brand eller ge dig elektriska stötar om maskinen används i det skicket. Använd endast AC adapter som följer med maskinen.
	 Använd inte en maskin som är defekt. Om den används i ett sådant tillstånd och exempelvis avger rök, onormal ljud eller en säregen lukt, kan det orsaka en brand eller elektriska stötar. Lossa omedelbart nätkabelns kontakt från eluttaget och kontakta vår återförsäljare.
8	 Rör aldrig skrivhuvudet. Precis efter skrift så är den väldigt varm och kan orsaka brännskador på din hand och/eller på ditt finger. Rör aldrig knivarna (bladen på halvklippet eller fullklippet) i skrivaren. Att röra knivarna (bladen) kan orsaka en allvarlig skada.

	CAUTIONS
	 Information kan inte sparas permanent på USB-minnet eller i skrivarens interna minne. Vi kan inte hållas ansvariga för förlorad information pga. batteriförbrukning, problem eller reparationer etc.
\oslash	 Dela inte eluttag med annan utrustning (så som luftkonditionering, kylskåp, mikrovågsugn, kontorsutrustning, elverktyg etc.) som är stora strömförbrukare. Spänningsfallet kan göra så att maskinen inte fungerar korrekt. Lägg inga papper eller tyger på skrivaren. Det kan orsaka brand eller andra problem. Slicka aldrig på färgbandet, profilen eller tejperna.
	 Om maskinen inte ska användas på ett tag, exempelvis under semesterperioden. För säkerhetskull, dra då ur kontakten från eluttaget.
0	 Stäng av skrivaren när du ska ansluta en sladd, sätta i eller ta bort USB-minnet. Om inte strömmen är avslagen kan en skada eller ett problem uppstå. Rengör nätsladdskontakten med jämna mellanrum. Annars blir den dammig efter ett tag och brand eller annat problem kan uppstå. Ryck inte i sladden när du drar ur kontakten från uttaget. Håll i kontakten, annars kan sladden gå sönder och orsaka brand eller ge dig elektriska stötar.

REQUEST

Följ följande försiktighetsåtgärder nedan för att förhindra att problem uppstår med maskinen.

 Den här maskinen och AC adapter är precisionsprodukter. Var försiktig med dem och se till att inte tappa dem eller utsätta dem för stötar och slag.



- Använd aldrig andra produkter (märkesprofil, tejp etc.) och förbruknings- varor (färgband, knivar etc.) än de som är specificerade.
- När du skriver på profil, använd inte profil som böjts, klämts eller som är smutsig. Speciellt smuts eller andra främmande material som sitter på profilen kan orsaka problem för maskinens skrivhuvud.



 Sätt inte igen eller peta in saker i utmatningshålet för tejp och profil. Dra heller inte i profilen eller tejpen när skrivaren skriver på dem.



5. Lyft inte upp skrivaren i locket. Skrivaren kan gå sönder.



- Onormala meddelanden i displayen eller tappat minne kan uppstå om man utsätter skrivaren för kraftfulla stötar eller slag under drift.
- Dra inte ur sladden medan strömbrytaren för skrivaren är påslagen eller strax efter den stängs av. Detta kan orsaka tekniska fel och problem så som förlust av innehållet i inställningar eller minnet.
- Om profilen fastnar, dra då inte l profilen för hand. Avlägsna profilen genom att använda "FEED" funktionen (sidan 14).

9. Placera inga tunga föremål på maskinen eller strömkabeln.



 Stick inte in några metallföremål eller andra främmande föremål i USB-porten eller USB-kontakten för USB-minnet. Problem kan uppstå pga. statisk elektricitet.



- 11. Tryck inte för hårt på displayen. Sprickor kan uppstå i displayen.
- 12. Spill inte vätska på maskinen så som kaffe, juice eller vatten.



13. För att rengöra maskinen, använd en mjuk trasa och torka bort smutsen. När du gör det, använd inte organiska lösningsmedel eller kemikalier så som thinner, bensen eller alkohol, som kan orsaka deformering eller missfärgning av maskinen.

- 14. Om du tar maskinen från en kall plats till ett varmt rum, kan det bildas kondenserad dagg i maskinen på grund av den snabba temperaturförändringen. I detta fall lämna maskinen i det varma rummet i mer än 30 minuter och använd den efter det bekräftats att daggen försvunnit.
- 15. För att undvika orsaken till problem, använd inte eller förvara maskinen på följande platser.



- På en plats där direkt solljus kan lysa på den eller nära en värmekälla så som ett element.
- Där det är mycket damm eller luftfuktighet.
- Använd inte skrivaren på platser där temperaturen blir lägre än 10°C eller högre än 35°C
- Förvara inte maskinen på en plats där temperaturen blir lägre än 0°C eller högre än 40°C.
- Använd den hårda transportväskan eller förpackningen som du fick när du köpte maskinen när du lagerför eller transporterar maskinen.
- Maskinen är försedd med en skydd för elektromagnetisk störning, men om den används i ett bostadsområde kan den störa mottagningen på radio eller TV.

1.3	INNEHÅLL	
1	LÄS DETTA	1
1.1	INTRODUKTION	2
1.2	FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER	2
1.3	INNEHÅLL	6
2	INNAN DU ANVÄNDER SKRIVAREN	9
2.1	EGENSKAPER	9
2.2	KONTROLLERA INNEHÅLLET	. 10
2.3	NAME PÅ VARJE SEKTION	11
2.4	NAMN PÅ VARJE TANGENT OCH DESS FUNKTION	. 12
2.5	DISPLAYEN (INPUT LÄGET)	. 15
	2.5.1 SKÄRMVERSION	. 15
2.6	VAL AV SPRÅK PÅ DISPLAYEN	. 16
	2.6.1 VAL AV SPRÅK	. 16
2.7	RENGÖRING AV SKRIVARVALSEN ELLER BORTTAGNING AV MATERIAL SU	2M 17
28	ILISTERING AV KLIPPD ILIPET	. 17
2.0		18
2.0 3		19
31	INSTALLATION OCH BORTTAGNING AV FÄRGBAND I FÄRGBANDSKASSETT	19
0.1	3 1 1 INSTALLERA NYTT FÄRGBAND I FÄRGBANDSKASSETTEN	19
	312 BYTA LIT FÄRGBAND	20
32	I ADDA MASKINEN MED PROFIL OCH FÄRGBAND	21
0	3.2.1 BORTTAGNING AV PROFIL	. 23
3.3	INSTALLERA TEJP OCH FÄRGBANDSKASSETT	. 24
0.0	3.3.1 BORTTAGNING AV TEJPKASSETT	. 25
3.4	BYTE AV KLIPPBLADET	. 26
3.5	SÄTTA IN USB MINNE (EXTERNMINNE)	. 26
4	GRUNDLÄGGANDE FUNKTIONER	. 27
4.1	UTSKRIFT PÅ PROFIL	. 28
4.2	UTSKRIFT PÅ TEJP	. 30
	4.2.1 NORMAL UTSKRIFT PÅ TEJP	. 32
5	MATA IN OCH RADERA TECKEN	. 34
5.1	MATA IN TECKEN	. 34
5.2	RADERA TECKEN	. 34
5.3	MATA IN TECKEN MED KODFUNKTIONEN	. 35
6	FUNKTIONER	. 36
6.1	STORLEK	. 36
6.2	BREDD	. 37
6.3	MELLANRUM MELLAN TECKEN OCH RADER	. 38

6.4		UTSKRIFT AV MÄRKEN		
	6.4	4.1	MÄRKE LÄNGD	39
	6.4	1.2	MÄRKKLIPP	40
6.5		NORMA	ALT UTSKRIFTSLÄGE	41
	6.5	5.1	UTSKRIFTSLÄNGD	41
	6.5	5.2	MARGINALER	41
6.6		VERTIK	ALT	42
6.7		REPET	ERA	43
6.8		SERIEF	ξ	43
6.9		RAM		44
6.10	C	SYMBC	LER	45
6.11	1	REGIST	RERING AV ORD	46
	6.1	1.1	SPARA	46
	6.1	1.2	НӒМТА	47
	6.1	1.3	RADERA	47
	6.1	1.4	INITI. (INITAIALIZE)	47
6.12	2	PROFIL		48
6.13	3	VAL		48
	6.1	3.1	UTSKRIFTS DENSITET	49
	6.1	3.2	LÅGTEMPERATURS LÄGE	49
	6.1	3.3	FRAMMATNING AV PROFIL	49
	6.1	3.4	"6, 9" TECKEN	50
	6.1	3.5	POSITION PÅ UTSKRIFTSLINJE	50
	6.1	3.6	KLIPPPOSITIONEN	50
	6.1	3.7	AUTOMATISK AVSTÄNGNING	51
	6.1	3.8	STANDARDVÄRDET PÅ MÄRK LÄNGDEN	51
	6.1	3.9	STANDARDVÄRDET PÅ UPPREPNING ALT REPETERA"	51
	6.1	3.10	PLACERING	52
	6.1	3.11	UTSKRIFTINSTÄLLNING AV "RPT" & "SEQ"	52
	6.1	3.12	LJUSSTYRKAN PÅ LCD-SKÄRMEN	53
	6.1	3.13	BAKGRUNDSBELYSNING PÅ DISPLAYEN	53
6.14	4	KOPIEF	RA OCH INFOGA	54
	6.1	4.1	KOPIERA	54
	6.1	4.2	INFOGA	54
6.15	5	MINNE		55
	6.1	5.1	INTERNMINNE	55
	6.1	15.2 EXTERNMINNE		57
7	U	ITSKRIF	Т	59
7.1	INSTÄLLNING AV UTSKRIFTINTERVALL PÅ LCD-SKÄRMEN		59	
7.2		UTSKRIFTSLÄNGD		

7.3	FORTSATT UTSKRIFT EFTER BYTE AV FÖRBRUKNINGSMATERIAL	60
8	REDIGERA DATA I EN PERSONDATOR	61
8.1	INSTALLERA MJUKVARAN "LETATWIN PC EDITOR" OCH DRIVRUTINER	FÖR
	SKRIVAREN TILL EN PERSONDATOR	61
	8.1.1 INSTALLERA MJUKVARAN"LETATWIN PC EDITOR"	62
	8.1.2 INSTALLERA DRIVRUTINER FÖR SKRIVAREN	62
8.2	REDIGERA DATA PÅ EN PERSONDATOR	63
8.3	UTSKRIFT DIREKT FRÅN "LETATWIN PC EDITOR"	64
8.4	SPARA DATA DIREKT FRÅN "LETATWIN PC EDITOR"	65
9	FELSÖKNING	66
9.1	FELMEDDELANDE	66
9.2	FELSÖKNING	69
10	PRODUKT SPECIFIKATION	70
11	BILAGOR	71

2 INNAN DU ANVÄNDER SKRIVAREN

2.1 EGENSKAPER

- På ett enkelt sätt kan du skriva text direkt på profil eller tejp.
- Hög skrivhastighet (upp till 35mm/s) och hög hållbarhet.
- PARTEX mjukvara (WinSign) ingår.
- Information som skapats med WinSign kan skrivas ut direkt med hjälp av USB anslutning eller importeras från din PC till din MK9-USB genom ett USB-minne.
- Ljus och stor bakgrundsbelyst display.
- Ett internminne som rymmer 100 000 tecken och ett externminne (USB-minne som tillval) finns tillgängligt.
- Olika profil och tejp att använda:

```
Max genuine tubes = Ø3.2mm, Ø3.6mm, Ø4.2mm, Ø5.2mm, Ø6.4mm
```

Generic tubes = Ø2.5mm, Ø3.2mm, Ø3.6mm, Ø4.2mm, Ø5.2mm, Ø5.5mm, Ø6.5mm

Ø6.5mm

Shrinkable tubes =Ø2.5mm, Ø3.2mm, Ø3.6mm, Ø4.2mm, Ø5.2mm, Ø5.5mm, Ø6.5mm

"PVC free" tubes = Ø3.2mm, Ø3.6mm, Ø4.2mm, Ø5.2mm

Max genuine tapes = bredd: 5mm, 9mm, 12mm

- Halvklippet möjliggör att du kan bära runt på profilen utan att tappa något märke och med lätthet kunna ta bort tejpen från sin bärare.
- Nummertangentbordet möjliggör att du kan mata in information snabbt och lätt.
- Texten på tangenterna skyddas med hjälp av ett skyddande lager.
- Ställ undan maskinen enkelt och säkert i dess transportväska.
- Det går att välja flera språk i displayen.
- Med spaken för klippdjupet går det att justera halvklippdjupet.

2.2 KONTROLLERA INNEHÅLLET

Den här maskinen kommer med följande tillbehör. Kontrollera att de finns med innan du använder maskinen.

Maskin/skrivare



Transportväska







Användarmanual



AC adapter



CD-ROM (Mjukvaran Winsign och drivrutinen för skrivaren samt manual)



Knapp A

[;

Μ

CODE

Κ

:

L

لہ

BLOCK

EJECT USB-

 (\mathbf{k})

(15)

ENTER

 $\overline{(7)}$

(🗆 '

Ν

J

(}

(9) DIACR-

(ON/OFF)

8

5

2

,

(5)

່ອົ

6

З

•

(1)

7

4

1

0

 (\mathbf{M})



(🗆 '

В

SPACE

(10)

H

1

2.4 NAMN PÅ VARJE TANGENT OCH DESS FUNKTION

?

v

G

F

1

D

ſ

X

С

A/a

(11)

S

Α

Ζ

SHIFT

(12)

(14)

PRINT

FEED

(13)

ON/OFF	Slå på eller av strömmen.	
	Återgår till föregående val. Avbryter om man skriv	ver ut märken eller visar en
ESC	förhandsgranskning.	
P.MATERIAL	Använd dessa tangenter för att välja "PRINTED N	IATERIAL" när man byter profil
$(SHIFT \rightarrow Esc)$	utan att stänga av strömmen. (se 4	GRUNDLÄGGANDE FUNKTIONER)
SIZE	Sätter teckenstorleken, "SIZE".	(se 6.1 STORLEK)
TP/LNG	Sätter längd och marginal för [NORMAL PRINT N	NODE].
$(SHIFT \rightarrow SIZE)$		(se 6.5 NORMALT UTSKRIFSLÄGE)
WIDTH	Sätter teckenbredden, "WIDTH".	(se 6.2 BREDD)
	Sätter teckenavståndet, "CHARACTER SPACE" och radavståndet "LINE	
	SPACE". (se 6.3 MELLANR	UM MELLAN TECKEN OCH RADER)
VRT	Aktivoror vortikal utakrift	
(SHIFT \rightarrow C/SPC)		(Se 0.0 VERTIKALI)
PITCH	Anger den fasta märklängden.	(se 6.4 PROFIL UTSKRIFT)
P/CUT	Sätter hur märkena ska separeras från varandra	(klipp, linje, prickar
$(SHIFT \rightarrow PITCH)$	etc.) "PITCH CUTTING".	(se 6.4 PROFIL UTSKRIFT)
RPT	Anger hur många gånger märket ska upprepas v	id utskrift. (se 6.7 UPPREPNING)
FRAME	Aktiverar "FRAME" funktionen (ram runt märket)	(se 6.9 RAM)
$(SHIFT \rightarrow RPT)$		
SEQ	Aktiverar nummergeneratorn.	(se 6.8 NUMMERGENERATOR)
SYMBOL (SHIFT → SEQ)	Aktiverar symbolfunktionen.	(se 6.10 SYMBOLER)
WORD	Aktiverar funktionen "MEMORY OF WORD", dvs	de ord som du vill spara eller
	infoga.	(se 6.11 REGISTRERING AV ORD)
	$\begin{tabular}{lllllllllllllllllllllllllllllllllll$	ON/OFF Slå på eller av strömmen. ON/OFF Återgår till föregående val. Avbryter om man skriv förhandsgranskning. $P.MATERIAL$ Använd dessa tangenter för att välja "PRINTED M utan att stänga av strömmen. (se 4 $(SHIFT \rightarrow Esc)$ utan att stänga av strömmen. (se 4 $SIZE$ Sätter teckenstorleken, "SIZE". TP/LNG Sätter teckenstorleken, "WIDTH". $(SHIFT \rightarrow SIZE)$ Sätter teckenbredden, "WIDTH". $WIDTH$ Sätter teckenavståndet, "CHARACTER SPACE" (se 6.3 MELLANR) VRT Aktiverar vertikal utskrift. $(SHIFT \rightarrow C/SPC)$ Aktiverar vertikal utskrift. $PTCH$ Anger den fasta märklängden. P/CUT Sätter hur märkena ska separeras från varandra (sHIFT \rightarrow PITCH)Anger hur många gånger märket ska upprepas vi

		• Ändra maskininställningarna så som temperaturläget mm. (se 6.13 VAL)
		Aktivera kommando för att föra över fil från PC "DIRECT FILE TRANSFER
	OPTION	FROM PC ". (se 8.3 UTSKRIFT GENOM MJUKVARAN"LETATWIN PC EDITOR")
		• eller skriva data direkt från en PC "DIRECT PRINTING FROM PC".
		(se 8.4 SPARA DATA DIREKT FRÅN "LETATWIN PC EDITOR")
	IMAGE	Visar en grafisk förhandsgranskning av aktuellt arbete i displayen.
	$(SHIFT \to OPTION)$	(se 6.12 PROFIL)
3		Öppnar på funktionen "MEMORY", dvs. hämtar eller sparar inlagda jobb.
		(se 6.15.1 INTERNMINNE)
	COPY	
	$(SHIFT \rightarrow MEMORY)$	Kopierar market som markoren star på. (se 6.14.1 KOPIERA)
		Aktiverar "USB MEMORY" funktionen där du kan spara och infoga jobb från
	USB MEM.	USB minnet. (se 6.15.2 EXTERMINNE)
	PASTE	Klistrar in den kopierade information där markören är placerad.
	(SHIFT \rightarrow USB MEM.)	(se 6.14.2 INFOGA)
	BS	Raderar tecknet bakom markören (backspace).
		Nollställer alla inställningar till startläget.
	INIT.	Om det finns information kvar i [INPUT läget] kan man inte nollställa
	$(SHIFT \rightarrow BS)$	inställningarna.
4		Radera den kvarvarande informationen för att kunna utföra nollställningen.
	DELET	Raderar tecknen vid markören.
	CLEAR	
	$(SHIFT \rightarrow DELET)$	Raderar hela jobbet i [INPUT laget].
5	Ten key	Tryck på dessa tangenter för att mata in nummer, kommatecken och punkt.
	▲ /▼ och ◄ /►	Flyttar markören eller ändrar inställningsparametrarna.
6	$SHIFT \to \mathbf{\blacktriangleright}$	
0	eller	Flyttar markören till början eller slutet av en fil.
	$SHIFT \to \blacktriangleleft$	
7	ENTER	Verkställer den inmatade informationen i [INPUT läget].
	BLOCK	Infogar ett nytt "märke" framför markörens position.
8	EJECT USB	Tryck dessa tangenter för att ta bort USB minne under tiden som strömmen är
	$(SHIFT \rightarrow BLOCK)$	påslagen.

		Mata in en kod för att infoga en symbol (listan finns i manualen)	
		(se 5.3 KODFUNKTION)	
	CODE	• När kinesiska är valt som språk på displayen, tryck på denna tangent för	
9		att mata in kinesiska tecken genom att använda GB eller BIG 5 koder.	
	DIACR	lafogor uniko ovraholor från ovranojska opråk (Å Ä Ö oto)	
	$(SHIFT \rightarrow CODE)$	ntogar unika sympoler fran europeiska sprak. (A A O etc.)	
10	SPACE	Mellanslag	
11	A/a	Byter mellan versaler och gemener.	
12	12 SHIFT Aktiverar tecknen överst på tangenterna.		
	PRINT	Tryck på denna tangent för utskrift.	
13	FEED		
	$(SHIFT \rightarrow PRINT)$	i ryck på dessa tangenter for att mata fram profil eller tejp.	
14	Character keys	Tryck på dessa tangenter för att mata in tecken.	
15		Tryck på denna tangent för att byta rad.	

2.5 DISPLAYEN (INPUT LÄGET)

2.5.1 SKÄRMVERSION



1	SHIFT	Visar när "SHIFT" är aktiverad.	
2	MEMORY	Visar bokstaven M när USB minnet är aktiverad.	
2		"A": Alla tecken blir versaler.	
3	A,a	"a": Alla tecken blir gemener.	
4		[PITCH PRINT MODE]: Visar den fasta märkeslängden.	
4	PRI/PIICH	[NORMAL PRINT MODE]: Visar hur långt märket blir."	
5	PITCH CUT	Visar hur märkena ska separeras. (Klipp, linje & prickar).	(se 6.4.2 PROFIL KLIPP)
6	BLOCK No.	Visar vilket märke som markören står på.	
7	INPUT screen	Visar inmatade tecken och redigeringssymboler.	
0	STATUS screen	Det övre fältet visar statusen på nummersekvensen.	
0		Det nedre fältet visar vald profiltyp.	
9	FRAME	Visas när inramningsfunktionen är aktiv.	(se 6.9 RAM)
10	VRT	Visas när man valt vertikal utskrift.	(se 6.6 VERTIKALT)
11	REPEAT	Visar hur många gånger valt block kommer att skrivas ut.	(se 6.7UPPREPNING)
12	C/SPACE	Visar avståndet mellan tecknen på vald märkning.	
12		(se 6.3 MELLANRUM MELLA	N TECKEN OCH RADER)
13	C/WIDTH	Visar bredden på tecknen på vald märkning.	(se 6.2 BREDD)
14	C/SIZE	Visar storleken på tecknen inom valt märke.	(se 6.1 STORLEK)

P angle : Visar att märkena framåt har satts till en fast längd.		(se 6.4 UTSKRIFT AV MÄRKEN)
B : Visar vart märket börjar. Upp till 300 märken kan användas i ett jobb.		
		(se 6.4 UTSKRIFT AV MÄRKEN)
: Byter rad på utskrift	en på en profil eller tejp.	
Utskrift på profil:	Ø2.5 till Ø3-6: Bara 1 rad kan väljas.	
	Ø4.2 till Ø6.5: Upp till 2 rader kan välja	s om tecknen inte är större än 2
	mm. (för Ø4.2 profilen måste mellanrur	nmet mellan raderna vara inställt på
	CNT (contact).	
Utskrift på tape:	Upp till 3 rader kan väljas, förutsatt att	det är 12 mm tejp och
	teckenstorleken inte är större än 2mm.	
\mathbb{N} : Visar att en numme	rsekvens använts.	(se 6.8 SERIE)

2.6 VAL AV SPRÅK PÅ DISPLAYEN

Olika språk kan väljas på skärmen, beroende på vilket modell maskinen är.

Model type	Language
LM-390A/PCA11-T, A12-TH	English or Chinese (T) (Traditional Chinese Character)
LM-390A/PCA12-C, A11, BC, SASO, C72	English or Chinese (C) (Simplified Chinese Character)
LM-390A/PC CE	English, German, French, Italian or Spanish

2.6.1 VAL AV SPRÅK

Slå på strömmen, samtidigt som du håller nere L och G.

[LANGUAGE MODE screen] visas efter LETATWIN logotype.

[LANGUAGE MODE screen]

		-			
Ch	i n	е	s	е	(т)
En	g 1	i	s	h	

Välj språk genom att använda ▲/▼ tangenterna. Tryck sedan på EJECT, skrivaren stängs av automatiskt.

Slå på strömmen igen, nu startar skrivaren med det valda språket.

Notera: När du ändrar språket på skärmen, raderas allt som sparats på internminnet. Om engelska valts som språk, kan kinesiska tecken varken skrivas på displayen eller skrivas ut.

2.7 RENGÖRING AV SKRIVARVALSEN ELLER BORTTAGNING AV MATERIAL SOM FASTNAT

- 1. Öppna kassettlocket.
- 2. Håll C nedtryckt, tryck sedan ner ON/OFF i 3 sekunder.

Släpp sedan ON/OFF först, undertiden som displayen visar logotypen "LETATWIN."

- 3. [FEED screen] visas.
- 4. Dra skjutspaken tills den stannar, som bilden visar.

5. Sätt en våt trasa med vatten eller alkohol på gummirullen och rengör den genom att använda ◄► tangenterna.





JOD r.



2.8 JUSTERING AV KLIPPDJUPET

Klippdjupen kan justeras med spaken som ställer in klipp för profil eller tejp.

Notera:

- När profil skrivs ut ska spaken stå i positionen "TUBE."
- När tejp skrivs ut ska spaken stå i positionen "**TAPE**."



2.9 ÄNDRA TRYCKET PÅ UTSKRIFTEN

Trycket på utskriften kan justeras med "spaken för trycket på skrivhuvudet". **Notera:** Du behöver inte ändra trycket om inte utskriften är för mörk.

Ändring från standard tryck till lågt tryck

1. Se till att spaken för skrivhuvudet är i mittposition, spaken är rakt upp.

2. Tryck ner låsknappen och dra sedan spaken för trycket åt höger.

3. Nu är trycket på utskriften inställt på lågt tryck.

Ändring från lågt tryck till standard

1. Se till att spaken för skrivhuvudet är i mittposition, spaken är rakt upp.

2. Tryck på låsknappen. Spaken för trycket återgår nu till standard läget.

Notera: Ändra inte trycket när spaken för skrivhuvudet är i låst eller öppen position.



3 FÖRBRUKNINGSMATERIAL

3.1 INSTALLATION OCH BORTTAGNING AV FÄRGBAND I FÄRGBANDSKASSETT



Notera: Använd kassetten, LM-RC310 för LM-390A/PC.

3.1.1 INSTALLERA NYTT FÄRGBAND I FÄRGBANDSKASSETTEN

 Håll i upprullningsrullen och dra försiktigt i färgbandsrullen, så att den klistrade delen på rullen lossnar.



REQUEST

Under tiden som du drar försiktigt i färgbandsrullen, se till att snurra upprullningsrullen samtidigt.

• Tryck på **knapp B** samtidigt som du sätter in färgbandsrullen som bilden visar.





Se till att ha rätt sida upp på rullarna när du sätter in dem.

• Tryck på **knapp A** samtidigt som du sätter in upprullningsrullen som bilden visar. Släpp sedan **knapp A** för att låsa rullen.

 Vänd på färgbandskassetten och skruva sedan färgbandet tills det svarta framträder (färgbandet går från genomskinligt – blått – svart). När den svarta ytan kommit fram, sluta skruva på färgbandskassetten.



Färgen ändrar sig.



3.1.2 BYTA UT FÄRGBAND

Först borttagning av färgband från färgkassetten.

 Tryck på knapp B, ta ut färgbandsrullen från kassetten.

• Tryck på **knapp A**, ta ut upprullningsrullen från kassetten.



20

3.2 LADDA MASKINEN MED PROFIL OCH FÄRGBAND

- 1. Öppna kassettlocket.
- 2. Dra in spaken för skrivhuvudet.





6. Se till att färgbandet inte är slappt.

Om färgbandet är slappt, skruva upprullningsrullen framåt för att sträcka upp färgbandet.





7. Håll färgbandskassetten som bilden och installera den fullt ut.



Kontrollera att färgbandet är spänt.



- 8. Dra i spaken för skrivhuvudet som bilden visar.
- 9. Stäng kassettlocket så att ett klick hörs.

3.2.1 BORTTAGNING AV PROFIL

- 1. Öppna kassettluckan
- 2. Dra spaken för skrivhuvudet som bilden visar.
- 3. Dra spaken för byte av profil till höger, så långt det går. Ta sedan bort profilen.
- Notera: Du behöver inte ta bort färgbandskassetten när du tar bort profilen.
- Dra i spaken för skrivhuvudet som bilden visar.
 Stäng kassettlocket så att ett klick hörs.

Stang kassettiocket sa att ett klick hors













Caution

Var försiktigt med spaken för skrivhuvudet.

Om spaken går sönder när du drar i den, kan det orsaka mycket ska på maskinen/skrivaren.

3.3 INSTALLERA TEJP OCH FÄRGBANDSKASSETT

• Öppna kassettlocket.



REQUEST

Innan installation i skrivaren, förbered tejpkassetten som bilden nedan visar.

- (1) Trä igenom tejp genom "guide".
- (2) Dra ut ca 4 cm av tejpen.





6. Håll färgbandskassetten som bilden visar och installera det.

- 3.3.1 BORTTAGNING AV TEJPKASSETT
- 1. Öppna kassettlocket.
- 2. Dra i spaken för skrivarhuvudet.



- 3. Ta bort tejpkassetten.
- Notera: Du behöver inte ta bort färgbandskassetten när du tar bort tejpkassetten.
- Dra i spaken för skrivhuvudet som bilden visar.
 Stäng kassettlocket så att ett klick hörs.



3.4 BYTE AV KLIPPBLADET

- 1. Öppna kassettlocket.
- 2. Dra upp den gula plasthållaren för halvklippet.
- 3. Byt klippbladet.
- 3. Trä sedan på den gula plasthållaren på den vita "**guiden**", se till att den sitter ordentligt i skåran på "**guiden**".
- Notera: Om den gula plasthållaren till halvklippet inte är rätt insatt i den vita "guiden" till halvklippet, kan halvklippet och skrivaren ta skada. Se till att använda rätt halvklipp <u>LM-HC340 (gul</u> <u>färg).</u> LM-HC320 (orange färg) kan inte användas på denna skrivare.





Warning	Blad
Ta aldrig på knivbladet.	
Bladet har en vass udd. Att röra på den kan medföra skada.	

3.5 SÄTTA IN USB MINNE (EXTERNMINNE)

- 1. Öppna luckan till USB minnet på skrivarens undersida.
- 2. Sätt i USB minnet.
- 3. Stäng luckan till USB minnet.



REQUEST

För att ta bort USB minnet tryck först <u>EJECT USB</u> (SHIFT \rightarrow <u>BLOCK</u>), ta sedan bort USB minnet.

4 GRUNDLÄGGANDE FUNKTIONER

Öppna kassettlocket och installera den profil eller tejp som ska användas.

Stäng kassettlocket och slå på strömmen.

[**PRINTED MATERIAL setting screen**] visas. Tryck på ▲/▼ och ◄/► tangenterna för att välja "**PRINTED MATERIAL**" och "**SIZE**."

[PRINTED	MATERIAL]
MATERIAL=	= MAX TUBE
SIZE=	= 3. 2

(se 3 FÖRBRUKNINGSMATERIAL)

Tryck ENTER, och [INPUT screen] visas.

▲/▼ tangenter:	Flyttar markören	Flyttar markören mellan "MATERIAL" och "SIZE"					
Image: A tangenter:	Flyttar markören mellan de olika:						
	MATERIAL:	TAPE, GENERIC TUBE, SHRINKABLE TUBE,					
		NON PVC TUBE och MAX TUBE.					
	SIZE:	GENERIC TUBE: 2.5, 3.2, 3.6, 4.2, 5.2, 5.5, 6.5					
		MAX TUBE: 3.2 , 3.6 , 4.2 , 5.2 , 6.4					
		SHIRNKABLE TUBE: 2.5, 3.2, 3.6, 4.2, 5.2, 5.5", 6.5					
		NON PVC TUBE ("PVC free" TUBE): 3.2, 3.6, 4.2, 5.2					
		TAPE: 5 , 9 , 12					

Notera:

- Vid byte av material, tryck SHIFT → Esc (P.MATERIAL), [PRINTED MATERIAL setting screen] visas.
- Vid byte mellan "TUBE" → "TAPE" eller "TAPE" → "TUBE"), visas [PITCH LENGTH setting screen].
- Välj önskad längd och tryck sedan ENTER.
- När profil är valt som material är "CHARACTER SIZE" automatiskt inställd på "AUTO".
- När tejp är valt som material är "CHARACTER SIZE" inte automatiskt inställt på "AUTO".
- Om någon information är kvar i [**INPUT screen**] när skrivaren stängs av, visas skärmen nedan nästa gång som skrivaren startas.
- Tryck på ▲/▼ tangenterna för att välja "INITIALIZE" (starta om från början) eller "CONTINUE" (forstätt från tidigare inställningar).



4.1 UTSKRIFT PÅ PROFIL

Utskri	ft av fe	öljande informa			
Profil	storle	ek=Ø3. 2 mm	Längd= 18	Bmm	
U1		COM	X1005	X1006	X1007
	1 st	. 5 s	st. 2 st.	. 2 st	. 2 st.
18	mm	●18mm●	18mm ►	▲ 18mm ▶	18mm [▶]
	•				

- 1. Välj "MATERIAL" = "TUBE" och "SIZE" = "3.2mm" i [PRINTED MATERIAL setting screen].
- [INPUT screen] visas. Ställ pilen "▲" så att bokstäverna skrivs som versaler. Tryck på ◄/► tangenterna för att flytta markören till P.
- 3. Tryck på PITCH för att sätta "PITCH LENGTH." (se 6.4.1 MÄRK LÄNGD).

Tryck **◄**/▶ tangenterna för att ställa in "**18.0**." Tryck på ENTER.



8.0

В

REPEAT

СИТ

2 PCS

001

4. Tryck på ► tangenten för att flytta markören B
 efter .

Tryck på RPT för att sätta "**REPEAT**."

(se 6.7 UPPREPNING)

Tryck **◄/►** tangenterna för att ställa in"**1**." Tryck ENTER.

- Notera: Det är också möjligt att ställa in värdena med siffertangenterna.
- 5. Skriv in U 1. Tryck på BLOCK för att skapa ett nytt märke.

	18	. 0	СИЛ	۲ ا	0	0	2
РВ	$\langle U 1$	lΒ〉					
							_
		1	UB:	E 3.	2	m	m
AUTO	STD	STD)	001			

6. Gör samma som vid nr. 4.

Tryck på RPT för att sätta " **REPEAT**" till "**5**." Tryck på ENTER.

7 Skriv in COM	
Tryck på BLOCK för att skapa att nytt märka	▲ 18.0 CUT 003
Tryck pa <u>BLOCK</u> for all skapa ell fiyit marke.	$U 1 \mathbf{B} \rangle C O M \mathbf{B} \rangle$
	TUBE 3.2mm
	AUTO STD STD 005
8. Gör samma som vid nr. 4. Tryck RPT för att sätta	a "REPEAT" till "2."
Tryck på ENTER.	
9. Skriv in X.	
tryck på SEQ för att sätta en "SEQUENCE."	18.0 CUT 003 1 0 0 0 1 0 0 0 0
(se 6.8 NUMMERSERIER)	$ \mathbf{I} \mathbf{B} \rangle \mathbf{C} \mathbf{O} \mathbf{M} \mathbf{B} \rangle \mathbf{X}$
	SEQUENCE =
10 Truck på ENTED för att välia "10 apolo"	
	▲ 18.0 CUT 003
Satt ett "START NUMBER" och ett "END	
NUMBER".	
Skriv in 1 0 0 5 vid " START ."	S T A R T = 1.0.0.5
Trvck ▼ tangenten för att sätta "END".	E N D = 1007
Skriv in 1 0 0 7 vid " END "	
	▲ 18.0 CUT 003
	$ \mathbf{B}\rangle C O M \mathbf{B}\rangle X \mathbf{B}\rangle$
	TUBE 3.2mm
	AUTO STD STD UUZ
11. Tryck på PRINT.	[PRINT]
[PRINTING RANGE setting screen] visas.	C O P I E S = 1
(se 7 UTSKRIFT)	START NO. = 1
	FND NO = 3
	END NO 5
12. Tryck på ENTER. [PRINTING LENGTH ALIGN	IMENT screen] visas.
Tryck på ENTER för att starta utskriften	-
12 Utekrifteregultatet visag	OM COM COM CO
13. Olskillislesulatet visas.	
) E
-	J.
	1012
	X1002 X1000
	LOOLX

4.2 UTSKRIFT PÅ TEJP



- 1. Väl "MATERIAL=TAPE" och "SIZE=9mm" i [PRINTED MATERIAL setting screen].
- [INPUT screen] visas. Ställ pilen "▲" så att bokstäverna skrivs som versaler. Tryck på ◄/► tangenterna för att flytta markören till P.



4. Tryck på ► tangenten för att flytta markören efter B .
 Skriv in U 1.
 Tryck på BLOCK för att skapa ett nytt märke.

		. 0	L	I	N	E		0	0	2
E B /		<u> </u>								
AUTO	STD	ST	та D	P	E (0 C	9 1) 1	m m		

001

5. Skriv in S L D, tryck sedan på ↓. Skriv sedan X.

	15	. 0	LI	ΝΕ		0	0	2
$1 \mathbb{B}$	SLT) R	\mathbf{r}	$\rangle \mathbf{X}$				
<u> </u>				/ 11				
			T A 1		ο.	~ •		
	0 7 7	0.0			9 I 0 1	<u>п</u> п	u	
AUIO	5 I D	51	D	00	JI			

 Tryck på SEQ för att sätta en "SEQUENCE." (se 6.8 NUMMERSERIE)
 Tryck på ◄/► tangenterna för att ställa in "16 SCALE."



- 7. Tryck på ENTER . Sätt ett "START" och "END" nummer. 15.0 LINE 002 Skriv in 1 8 vid "START". $S L D | \downarrow \rangle X$ 1 B Tryck ▼ tangenten för att sätta "END". Skriv in 1 D vid "END." S T A R T =18 END 1 D Tryck på ENTER. 8. Tryck på BLOCK för att skapa ett nytt märke, skriv in 15.0 LINE 003 COM. ∣в⟩СОМ |₄J⟩X|∧⟩ ТАРЕ 9 m m AUTO STD STD 001 9. Tryck på RPT för att sätta "REPEAT". 15.0 LINE 003 ۸ (se 6.7 UPPREPNING) $| \mathbf{A} \rangle \mathbf{X} | \mathbf{N} \rangle | \mathbf{B} \rangle \mathbf{COM}$ R E P E A T =Tryck på **◄/**► tangenterna för att ställa in "2". 2 PCS Tryck på ENTER. 15.0 LINE 003 $| \mathbf{A} \rangle \mathbf{X} | \mathbf{N} \rangle | \mathbf{B} \rangle \mathbf{COM}$ Notera: Det är också möjligt att ställa in värdena med siffertangenterna. ТАРЕ 9 m m AUTO STD STD 002 10. Tryck på PRINT. (se 7 UTSKRIFT) [PRINT] [PRINTING RANGE setting screen] visas. C O P I E S = 1START NO. = 1 END NO. = 3 11. Tryck på ENTER. [PRINTING LENGTH ALIGHNMENT screen] visas. Tryck på ENTER igen för att starta utskriften.
 - 12. Utskriftsresultatet visas nedan.

		U1	SLD X18	SLD X1 <u>9</u>	SLD X1A	SLD X1B	SLD X1C	SLD X1D	СОМ	СОМ	
--	--	----	------------	--------------------	------------	------------	------------	------------	-----	-----	--

4.2.1 NORMAL UTSKRIFT PÅ TEJP

Utskrift av följand	e information på tejp.	
	MAX LETATWIN LM-390A/PC	12mm
	4 0mm	· ·

- 1. Väl "MATERIAL=TAPE" och "SIZE=12mm" i [PRINTED MATERIAL setting screen].
- 2. [INPUT screen] visas. Ställ pilen "▲" så att bokstäverna skrivs som versaler. Tryck på
 tangenterna för att flytta markören till P

3. För att ändra [NORMAL PRINT MODE], tryck DELET för att ta bor P . (se 6.5 NORMAL PRINT)	AUTO CUT 001 B 3.0 STD STD 001
 4. Tryck på SHIFT → SIZE (TP/LNG) och ställ in "PRINTING LENGTH." (se 6.5.1 Printing length) Tryck på AUTO=OFF". Tryck sedan ▲ tangenten för att ställa in "LENGTH" och skriv in 4 0. 	[PRINTING LENGTH] $LENGTH = 40 mm$ $AUTO = 0FF$
5. Tryck på ENTER. [MARGIN setting screen] visas. Tryck på ENTER.	$\begin{bmatrix} MARGIN \end{bmatrix}$ $LEFT = 2mm$ $RIGHT = 2mm$ $TOTAL:$ $LESS THAN 34 mm$

6. [INPUT screen] visas.

Tryck på ► tangenten för att flytta markören efte B Skriv in:

MAXS	PACE	- E	ТА	Т
WI	LN	1 SHIF	ТА	3
9 0 A SHIF	T F F	P C.		

	4 0	СИТ	001
LM-3	390	A	
	т	APE12	2 m m

7. Tryck på PRINT för att starta utskriften. UTSKRIFT)

8. Utskriftsresultatet visas nedan.

MAX LETATWIN	
LM-390A/PC	

(se 7

5 MATA IN OCH RADERA TECKEN

5.1 MATA IN TECKEN

För att skriva versaler "A."

- ➤ Tryck på A/a och se till att "▲" symbolen står under "A".
- Tryck på



För att skriva in gemener "gemener".

Α

➤ Tryck på A/a och se till att "▲" symbolen står under "a".

≻ Tryck på 🛕 🛛 🖹 🗛	

För att skriva "+."

- > Tryck på SHIFT, kontrollera att symbolen "SHIT" är på.
- ➢ Tryck på ⁺S

|--|

5.2 RADERA TECKEN

DELET :

➢ Tryck på DELET.

> Tecknet på markören raderas.

P B A	<u>C</u>			
--------------	----------	--	--	--

BS	:
----	---

≻ Tryck på BS.

$ P\rangle B\rangle$	Α	B	С		
----------------------	---	---	---	--	--

Tecknet framför markören raderas.



5.3 MATA IN TECKEN MED KODFUNKTIONEN

Genom att använda "CODE" funktionen, kan du skriva in tecknen från tabellen nedan. (Engelska måste vara valt som språk på displayen.)

Kod nr.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	В	С	D	Е	F
2		!	"	#	\$	%	&	"	()	*	+	,	-	•	/
3	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	•	;	<	=	>	?
4	@	А	В	С	D	Е	F	G	Н	I	J	К	L	М	Ν	0
5	Ρ	Q	R	S	Т	U	V	W	Х	Y	Z	[$\overline{\ }$]	\wedge	
6	"	а	В	С	d	е	f	g	h	i	j	k	Ι	m	n	0
7	р	q	R	S	t	u	v	w	٦	L	z	{		}	\sim	

När traditionella kinesiska tecken eller förenklade kinesiska tecken är valt som språk på displayen kan du skriva kinesiska tecken enligt "BIG5 code" eller "GB code".

(se 2.6 VAL AV SPRÅK)

Skriva "@" med "CODE" funktionen

- 1. Tryck på CODE. [CODE setting screen] visas.
- 2. Tryck på 4 0 tangenterna enligt tabellen för att skriva in "@."

	20.0	СUТ	001
P _b	_		
	CODE=	= 4 0	

3. Tryck på ENTER.

	2 0	. 0	СИТ	001
Рв	@			
AUTO	STD	ST	TAPE D 0	9 m m 0 1

Skriva in tecknen utan att använda kodfunktionen.

 Tryck på CODE två gånger. Alla tecknen visas.

	20.0	СИТ	001
РВ	-		
! " ^{°°}	$\overset{\text{D} \text{D} \text{E} = 2}{\# \$}$	%& '	()

2. Tryck på **◄/**► och **▲/**▼ tangenterna för att välja tecknen, tryck sedan på ENTER.

6 FUNKTIONER

Tabellen nedan visar olika inställningsalternativ och dess standardvärden.

SETTING ITEM	DEFAULT VALUE	SETTING ITEM	DEFAULT VALUE
Printed material	MAX tube	Sequence	No setting
Size of printed material	No setting	Justification	CENTER
Character size	AUTO: ON (TAPE:3mm)	6, 9 mark	(6_9_)
Character width	STANDARD	Printing density	4
Character space	STD	Cutting position	0.0mm
Line space	STD	Printing alignment	0mm
	TAPE: 10.0 mm	LCD brightness	4
Filchiengin	TUBE: 20.0 mm	BE: 20.0 mm Auto power-off	
Ditab out	TAPE: LINE	Position of printing line	0
	TUBE: HALF-CUTTING	Printing style of	A. 11 00 00
Vertical or horizontal	HORIZONTAL	[RPT]&[SEQ]	A. 11,22,33
Frame	NO	Feed the head of tube	YES
Printing length	AUTO	Low temp mode	NO
Margin	2 mm each	LCD backlight	LIGHT
Panaat	TAPE: 1		
repeat	TUBE: 2		

```
Notera: Genom att trycka på SHIFT → BS (INIT) i [INPUT screen], kan alla inmatade värden återställas till standardvärdena.
```

Den kursiva stilen visar att dessa inställningsalternativ inte kan återvända till standardvärdet genom att initieras.

6.1 STORLEK

Storleken på tecken kan bestämmas till varje rad, men olika storlekar kan inte ställas in på samma rad på ett märke.

Teckenstorlekar "SIZE" = 2.0, 3.0, 4.0, 6.0 "AUTO" = ON, OFF

- 1. Tryck på SIZE. [CHARACTER SIZE setting screen] visas.
- 2. Tryck på **◄**/► tangenterna för att ställa in teckenstorleken.



 Tryck på ▼ tangenten för att flytta markören till "AUTO."

Tryck på **◄/**► tangenten för att välja "**OFF**."

4. Tryck på ENTER.

	20.0	С	UΤ		0	0	1
P B A	ВC						
CHARAC	TER						
		SΙ	ΖE	= 4.	0	m	m
		ΑU	то	= 0 F	F		

Notera: Endast när "AUTO" är inställt på "OFF", är det möjligt att ställa in teckenstorleken. Den valbara teckenstorleken varierar beroende på storleken på materialet, märklängden och antal rader på varje märke.

När" **AUTO**" är vald ändras teckenstorleken automatiskt, beroende på storleken på materialet, märklängden och antal rader på varje märke.

6.2 BREDD

Ställer in bredden "CHARACTER WIDTH" vid markörens position.

Alternativ: STANDARD, CONDENSED, EXTENDED

Du kan välja "CHARACTER WIDTH" enligt följande tabell.

PRINTING MODE	PRINTING DIRECTION	STANDARD	CONDENSED	EXTENDED
Pitch print	Horizontal	Α	А	A
(Tube)	Vertical	V	V	A
Pitch print	Horizontal	Α	А	Α
(Tape)	Vertical	A	A	A
Normal print	Horizontal	Α	А	Α
(Tape)	Vertical	A	A	A

För utskrift i vertikal riktnig

6.6 "VERTIKALT")

- 1. Tryck på WIDTH . CHARACTER WIDTH setting screen] visas.
- A 20.0 CUT 001 B A B C CHARACTER WIDTH = CONDENSED

(se

- 2.Tryck på **◄**/► tangenterna för att välja "CHARACTER WIDTH."
- 3. Press ENTER.

6.3 MELLANRUM MELLAN TECKEN OCH RADER

Ställa in "CHARACTER / LINE SPACE" på märken.



1. Tryck på C/SPC. [CHARACTER / LINE SPACE setting screen] visas.

[СНА	ARA	СТ	E R ∕L	IN	ΙE	s	Р	A	СЕ	<u></u>]
С /	ŚP	A C	Е =	5	ЗT	D				
L/	ŚP	A C	E =	S	з т	D				

 2. Tryck på
 tangenterna för att välja alternativ på "C / SPACE."

Tryck sedan på ▼ tangenten för att flytta markören till "L / SPACE."

- Tryck på ◄/► tangenterna för att välja alternativ för "L / SPACE."
- 4. Tryck på ENTER.

[CHAR.	ACTER /LI	ΝE	s	РА	с	E]
c∕s	P A C E =	WID				
L∕S	P A C E =	STD	l			

- $\begin{bmatrix} C H A R A C T E R \\ / L I N E & S P A C E \end{bmatrix}$ C / S P A C E = W I D L / S P A C E = C L S
- **Notera:** Felmeddelandet ("**SIZE-OVER**") kan i vissa fall visas, detta beroende på material, tecken och antal rader på märket.

Om felmeddelandet visas, kontrollera storleken på material, tecken och antal rader. (se 9.1 FELMEDDELANDE)

6.4 UTSKRIFT AV MÄRKEN

PITCH PRINT MODE

P överst på displayen visar på LM-390A att skrivaren står i läget [**PITCH PRINT MODE**].

I [**PITCH PRINT MODE**], skrivs varje märke (B) med samma längd och centrerar tecken enligt bilden nedan.



6.4.1 MÄRKE LÄNGD

Tangenten "PITCH" ställer in "PITCH LENGTH" vid markörens position.

Alternativ: Profil = AUTO or $10.0 \sim 60.0$ mm, Tejp = AUTO or $4.0 \sim 60.0$ mm.

Tryck på
 Tryck på
 P och tryck på
 PITCH.

[PITCH LENGTH setting screen] visas.

- 2. Tryck på **◄**/**▶** tangenterna eller siffertangenterna för att ställa in värdet för "**PITCH LENGTH**."
- 3. Genom att trycka på ENTER, sätts "PITCH LENGTH" och [INPUT screen] visas igen.

				~ ~	-
	20.	0 01) T	0 0	1
P BA	ВС	2			
РІТСН	LEN =	стн 2000	mm		
	20.	0 C U	ЛТ	0 0	1
P BA	ВС				
РІТСН	LENO	ЭТН			
	,				
	=	30.0	ш ш ш		
	= 8	30.0			
	30.	з 0. 0 0 С 1		0 0	1
	= <u>30.</u> B(<u>0 CI</u>		0 0	1
	= <u>30.</u> B(■ mm	00	1 m m

Notera: Max antal olika längder på märken i samma fil är 5 st.

Standardvärdet för "PITCH LENGTH" kan ändras i "OPTION".

"AUTO" pitch function

Genom att trycka på ▲/▼, kan AUTO väljas som märklängd.

(Endast som alternativ på profil).

Notera: När "AUTO" är valt, ställs längden automatiskt in beroende på storlek på profilen, antal tecken och mellanrummet mellan tecknen.

6.4.2 MÄRKKLIPP

Г

Ställer in hur märkena delas.

20.0	СИТ	001
ВС		
LENG	тн	
$= \mathbf{A}$	υтο	
	$\begin{array}{c} 2 & 0 \\ B & C \\ L & E & N & G \\ \end{array}$	20.0 CUT BC LENGTH = AUTO

Alternativ:								
No	LINE		DOTS		HALF-C	CU	TTING	
ABC	ABC	123	ABC	123	ABC		123	
123								

1. Tryck på SHIFT \rightarrow PITCH (P/CUT). [PITCH CUTTING select screen] visas.

[P I	тсн	CUTTING]
N O	LINE	DOTS
HALF	- C U T	TING

2. Välj genom att använda ◄/► och ▼/▲ tangenterna och tryck på ENTER. [INPUT screen] visas.

Notera: "PITCH CUT" går inte att ställa in i [NORMAL PRINT MODE].

6.5 NORMALT UTSKRIFTSLÄGE

NORMAL PRINT MODE

I [NORMAL PRINT MODE] går det inte att använda de olika alternativen som det finns i [PITCH PRINT MODE], i detta läge är maxlängden för ett märke 300 mm.

Genom att radera (P), ställs skrivaren i [**NORMAL PRINT MODE**].

(se 6.5 NORMAL PRINT)



6.5.1 **UTSKRIFTSLÄNGD**

Inställning av längden på märkena.

```
Alternativ: "LENGTH" = 10 \sim 300 mm, "AUTO" = ON, OFF
```

"AUTO" måste stå på "OFF" i [PRINTING LENGTH setting screen], när "AUTO" står på "ON", kan inte "PRINTING LENGTH" ändras manuellt.

(LENGTH" visas som "———.").

1. Tryck på SHIFT → SIZE (TP/LNG) för att visa [PRINTING LENGTH setting screen].
I LENGTH = 150 mm AUTO = OFF

2. Tryck på **◄**/**▶** och **▼**/**▲** tangenter eller siffertangenter för att skriva in värdet för **LENGTH**."

Tryck på [ENTER]. [MARGIN setting screen] visas.

6.5.2 MARGINALER

Ställer in marginalerna till vänster och höger på märkena.

Alternativ: $2\sim$ 30mm.

1. Efter "**PRINTING LENGTH**," visas [**MARGIN setting screen**].

 $\begin{bmatrix} MARGIN \end{bmatrix}$ L E F T = 2 m m R I G H T = 2 m m

2. Tryck på ◀/► och ▼/▲ tangenterna eller siffertangenterna för att ställa in värdet på marginalerna. Tryck på ENTER .

6.6 VERTIKALT

Ställer in tecknen så att de skrivs vertikalt.

Alternativ:	YES (vertical),	NO (horizontal)
/		

Notera: Resultaten varierar beroende på inställningarna i "**PRINT MODE**." Du kan välja de olika alternative som följande tabell nedan.

PRINT MODE	MATERIAL	HORIZONTAL	VERTICAL
	Profil	СОМ	SOC
PITCH PRINT	Тејр	СОМ	COM
NORMAL PRINT	Тејр	СОМ	OOE

1. Tryck på SHIFT \rightarrow C/SPC (VRT).	[VERTICAL]
[VERTICAL setting screen] visas.	YES NO
	Y E S = V E R T I C A L $N O = H O R I Z O N T A L$
 Tryck på ◄/► tangenterna för att välja. 	[VERTICAL]
	YES NO
3. Tryck på ENTER.	Y E S = V E R T I C A L $N O = H O R I Z O N T A L$

Notera: Både "VERTIKALT" och "HORISONTELLT" kan inte väljas i samma utskrift. Om felmeddelandet "**SIZE-OVER**" visas, kontrollera storleken på material, tecken och antal rader.

(se 9.1 FELMEDDELANDE)

6.7 REPETERA

Ställa in antal kopior av ett märke.

A 1	COM	U1	A 1	COM	COM	СОМ	U 1	
"RE	EPEAT" = 1	st.		"RI	EPEAT" = 3	3 st.	,	
Alte	ernativ: 1 \sim	100 st.						
1. Tryc [REPE	k på RPT AT setting	⊺]. I screen] ∨	isas.			20.0 ABC	CUT	001
					REPEA	T =	2 PCS	
2. T sifferta " REPE	ryck på angenterna EAT ."	I < <p>I < <</p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p></p>	angenterna ställa in	eller antal		20.0 ABC	CUT	001
3. Pre	ss FNTF	री			REPEA	T =	1 PCS	

Notera: Standardvärdet kan ändras i "OPTION".

6.8 SERIER

För att aktivera funktionen, sätt ett "**START**" och ett "**END**" nummer, enligt nedan. Om "**SEQUENCE**" ställs in, visas N

Alternativ: 8 SCALE=0 ~7777, 10 SCALE=0~9999, 16 SCALE=0~FFFF, ALPHABET=A~Z

1. Tryck på SEQ. [SEQUENCE setting screen] visas.

	20.0	СИТ	0	01
P B	ABC			
SEQUE	N C E =			
	10SC.	ALE		

 Efter att valt typ av "SEQUENCE" genom att använda </ >
 tangenterna, tryck på ENTER.

 [START and the END number setting screen] visas.

	20.0 CUT	001
	PC	
START=	= 0	
END =	= 0	

 Tryck på ◄/► eller siffertangenterna för att ställa in värdet på "START."

	20.0	СИТ	001
РвА	ВС		
START= END =	1	0 0	

4. Tryck på ▼ tangenten för att flytta markören till
 "END." Tryck sedan på ◄/▶ eller på siffertangenterna för att ställa in värdet på "END."

	20.0 CUT	0	0	1
Рв	АВС			
START	= 10			
END	= 20			

5. Tryck på ENTER.

Notera: • Se till att både sätta "START" och "END" nummer.

• I [PITCH PRINT MODE], kan du endast sätta en "SEQUENCE" på ett märke och upp

till 15 olika "SEQUENCE" i en utskrift.

• I[NORMAL PRINT MODE], kan du endast sätt en "SEQUENCE" i en utskrift. När du

ändrar [PITCH PRINT MODE] till [NORMAL PRINT MODE], ändras alla "SEQUENCE"

inställningar automatiskt, förutom för den första SEQUENCE" inställningen.

6.9 RAM

Infoga ram i en utskrift.

Denna funktion ger dig möjlighet att sätta en ram runt tecknen på märkena.



2. Tryck på **◄/**► tangenterna för att välja "**YES**" och tryck på ENTER.

Notera: • | [PITCH PRINT MODE]," ställs "FRAME" in på varje märke.

• I [NORMAL PRINT MODE], ställs "FRAME" in på hela utskriften.

6.10 SYMBOLER

Skriva in olika symboler.

Alternativ på olika grupper:

NUMERAL, ALPHABET IN CIRCLE, UNIT , OFFICE SYMBOLS, SUPERSCRIPT, SUBSCRIPT, ELECTRICAL INSTALLATION $\textcircled{}{}$

LARGE RUSSIAN, SMALL RUSSIAN

Notera: "LARGE RUSSIAN" och "SMALL RUSSIAN" kan visas i LM-390A/PC A12-C, A11, BS, C72, SASO och CE, när engelska är valt som språk. Kontrollera modellen på din LM-390A/PC.

1. Tryck på SHIFT \rightarrow SEQ (SYMBOL). [SYMBOL select screen] visas.

	2 ().	0	С	UΤ	0	0	1
PB	-							
	ΝU	JΝ	ſΕ	RΑ	L			

2. Tryck på **◄**/► tangenterna för att välja grupp i **"SYMBOLS**."

	2	0		0		С	U	Т				0	0	1
PB														
ALPHA	ΑB	\mathbf{E}	Т		Ι	Ν		С	Ι	R	С	L	Ε	

3. Tryck på ENTER. Symbolerna visas.

- Tryck på
 tangenterna för att välja en önska symbol.
- 5. Tryck på **ENTER** för att skriva in symbolen som markören står på.

Notera: Tryck på ▲/▼ tangenter för att visa de följande 8 olika grupper av symboler.

6.11 REGISTRERING AV ORD

Upp till 30 olika ord kan sparas i skrivarens internminne, och upp till 15 olika tecken kan varje ord bestå av.

Notera: \square , \square , \square , \square och \square kan inte sparas.		
1. Tryck på WORD. [MEMORY OF WORD setting screen] visas.	D B M A X [memory of word] RECALL	001
2. Tryck på ◀/► tangenterna för att välja ett alternati	v och tryck sedan ENTER.	

Alternativ: RECALL, SAVE, DELETE, INITIALIZE.

6.11.1 **SPARA**

Spara orden.

1. Välj "SAVE." Tryck sedan ENTER. [STARTING POSITION setting screen] visas.

	20.0	СUТ	0	0	1
Вb	МАХ				
[мемо	RY OF	WORD]			
SAVE	I				

2. Tryck på ◀/► tangenterna för att flytta markören

till första tecknet på ordet som ska sparas.

Tryck sedan ENTER.

[ENDING POSITION setting screen] visas.

PBMAX STARTING POSITION

20.0 CUT

001

 Tryck på ◄/► tangenterna för att flytta markören till det sista tecknet i ordet som ska sparas.

Tryck sedan ENTER.

[FILE NO. setting screen] visas.

 Tryck på ◄/► eller tangenterna för att välja nummer på sparat ord.

Intervall 1~30

5. Tryck på ENTER för att registrera det valda ordet.





6.11.2 **HÄMTA**

Hämta sparat ord.

1. Välj "**RECALL**". Tryck på ENTER.

> [MEMORY OF WORD] RECALL tt välja

P B)

 Tryck på ◄/► eller siffertangenterna för att välja önskad fil nr. Önskat ord kommer då upp längst ner på skärmen.



20.0

20.0 CUT

____ ₽__B

۸

P B

MAX

[MEMORY OF

FILE NO. = 1

DELETE

СИТ

WORD]

20.0

СИТ

001

001

001

001

INITI.]

ΝO

3. Tryck på **ENTER** för att infoga valt ord till markörens position.

6.11.3 RADERA

Radera ett sparat ord.

- 1. Välj DELET, tryck sedan på ENTER.
- 2. Tryck på eller siffertangenterna för att välja önskat fil nr.
- 3. Tryck på ENTER för att radera sparat ord..

6.11.4 INITI. (INITAIALIZE)

Radera alla sparad ord.

- 1. Välj INITI, tryck sedan på ENTER.
- B

 [MEMORY OF WORD]

 INITI.

 A

 20.0

 CUT

 001

 B

 [MEMORY OF

WORD

YES

20.0

СИТ

- 2. Tryck på tangenterna för välja "YES."
- 3. Tryck på ENTER för att rensa.

6.12 PROFIL

Tryck på SHIFT \rightarrow OPTION (IMAGE)

Förhandsgranska en utskrift för att få information om den totala utskriftslängden och en förhandsgranskning av utskriften.

▲ tangenten: stannar utskriften tillfälligt.

► tangenten: ökar utskriftshastigheten.

► tangenten: sänker utskriftshastigheten.

ESC : stänger förhandsgranskningen.

6.13 VAL

1. Tryck på OPTION.

[PC connection/OPTION setting screen] visas.

D	A	т	А		\mathbf{F}	I	L	\mathbf{E}		Т	R	А	Ν	S	\mathbf{F}	\mathbf{E}	R
											\mathbf{F}	R	0	М		Ρ	С
D	Ι	R	Ε	С	Т		Ρ	R	Ι	Ν	Т	Ι	Ν	G			
											\mathbf{F}	R	0	М		Ρ	С
0	Ρ	т	Ι	ο	Ν												
D	A	т	Α		F	I	L	Е		Т	R	A	N	s	F	Е	R
-		-			-	-	-	_		-	F	R	0	M	-	P	c
D	I	R	Е	С	т		Р	R	I	Ν	Ť	I	Ň	G		-	-
_	-			-	-		-		-	- •	F	Ŕ	0	м		Р	С
											-		-			-	
0	Ρ	т	Т	0	N												
0	Ρ	Т	Ι	0	Ν												

2. Tryck på ▲/▼ tangenterna för att välja "OPTION".

3. Tryck på ENTER.

Följande alternativ finns i "OPTION".

Tryck på **◄/**► och **▲/**▼ för att flytta markören till önskad åtgärd. Tryck sedan ENTER.

[OPTION]	
PRINTING DENSITY	
LOW TEMP. MODE	
FEED THE HEAD OF TUBE	▼
[OPTION]	
AUTO POWER-OFF	
DEFAULT VALUE OF "PITCH LENGTH"	
"REPEAT"	▼
[OPTION]	
LCD BACKLIGHT	



Notera: Tryck på ESC för att avbryta valet.

6.13.1 UTSKRIFTS DENSITET

Välj "PRINTING DENSITY".

När du behöver mörkare eller tydligare utskrift, justera till en högre nivå. När färgbandet fastnar på profilen eller tejpen, justera till en lägre nivå.

Använd **◄/**► tangenterna för att justera nivån.

Tryck på ENTER för att ställa in önskad nivå.



6.13.2 LÅGTEMPERATURS LÄGE

Välj "LOW TEMP. MODE".

Utskrift med låg temperatur kan ibland bli sämre än utskrift med normal temperatur. Om så skulle vara, kan utskriftsresultatet justeras, förutom att använda "**PRINTING DENSITY**", genom att aktivera "**LOW TEMP. MODE**".



LOW TEMP. MODE	PRINTING SPEED
YES	ca 20mm/s
NO	ca 35mm/s

Notera: När funktionen är aktiverad, ställs utskriftshastigheten in efter tabellen ovan.

6.13.3 FRAMMATNING AV PROFIL

Välj "FEED THE HEAD OF TUBE"



Notera: Den här funktionen är bara aktiverad vid utskrift för profil.

När "YES" är valt, matas 55 mm av profilen ut, före utskrift.

6.13.4 "6, 9" TECKEN

Välj "6, 9 MARK".

Ställer in formatering av siffrorna 6 och 9 i en utskrift. Efter val att formatering med hjälp av ▲/▼ tangenterna, tryck på ENTER för att bekräfta inställningen.

Alt	ernativ:	(6	9)	, (6_ 9_), (6.	9.)	
		[6	3.	9 M A R K]		
	(6	9)			
	(6_	9 _	_)			
	(6.	9.)			

Notera: När "(6_9_)" är valt, blir utskriften 6 och 9.

6.13.5 POSITION PÅ UTSKRIFTSLINJE

Välj "POSITION OF PRINTING LINE."

Genom att använda **◄**/► tangenterna, ändras den vertikala positionen av tecknen på utskriften.

► = ökning / ◀ = minskning.

Tryck på ENTER för att bekräfta inställningen.



6.13.6 KLIPPPOSITIONEN

Välj "CUTTING POSITION."

Genom att använda **◄/**► tangenterna, kan skär/klipp positionen justeras.

- ► = ökning. Ökning gör marginalen åt höger större.
- ◄ = minskning. Minskning gör marginalen åt vänster större.

Tryck på ENTER för att bekräfta inställningen.

Inställning: -2.0~+2.0mm

[CUTT	ING	POSITION]
	-1.2	m m

6.13.7 AUTOMATISK AVSTÄNGNING

Välj "**AUTO POWER- OFF**".

Välj "**YES**" eller "**NO**" genom att använda **◄**/► tangenterna. Tryck på ENTER för att bekräfta inställningen.

[AUTO	POWER-OFF]
YES	NO

Notera: När "YES" är valt och ingen tangent är använd på 5 min., stängs skrivaren av automatiskt.

6.13.8 STANDARDVÄRDET PÅ MÄRK LÄNGDEN

Välj "PITCH LENGTH" för att ändra standarinställningen för längden för märkena.

Notera: Standardinställningarna är fabriksinställda på "PROFIL = 20mm"

och "**TEJP = 10mm**".

Efter att valt önskat värde, genom att använda **◄/►** tangenterna, tryck på ENTER för att bekräfta inställningen.



Notera: Om du trycker på DELET, återgår värdena till den förinställda standardvärdena.

6.13.9 STANDARDVÄRDET PÅ UPPREPNING ALT REPETERA"

Välj "REPEAT" för att ändra sandardvärdet för repetera.

Notera: Standardinställningarna är fabriksinställda för "PROFIL = 2 st och TEJP = 1 st". Efter att valt önskat värde, genom att använda ◄/► tangenterna, tryck på ENTER för att bekräfta inställningen.



Notera: Om du trycker på DELET, återgår värdena till den förinställda standardvärdena.

6.13.10 PLACERING

Välj "JUSTIFICATION".

Ställ in värdet för placeringen av tecknen i en utskrift i [NORMAL PRINT MODE].

Notera: • Värdena tillämpas endast i [NORMAL PRINT MODE].

• Tecknens placering i [PITCH PRINT MODE] är alltid "CENTER."

Efter att valt önskat värde, genom att använda **◄/►** tangenterna, tryck på ENTER för att bekräfta inställningen.

	 Exe	empel:	_
Selectable items: LEFT, CENTER, RIGHT	LEET	СОМ	
[JUSTIFICATION]			
LEFT	CENTER	СОМ	
CENTER			
RIGHT	RIGHT	СОМ	

6.13.11 UTSKRIFTINSTÄLLNING AV "RPT" & "SEQ"

Välj "REPEAT and SEQUENCE".

De fabriksinställda standardvärdena är för "**PRINTING STYLE**", "**A** : **11**, **22**, **33**". När du använder "**REPEAT**" och "**SEQUENCE**" funktionerna samtidigt, kan du välja utskriftsinställningar från "**A** : **11**, **22**, **33**" eller "**B** : **123**, **123**." Example: REPEAT :2 st. SEQUENCE : $01 \sim 03$



1. Välj utskriftsinställning genom att använda ▲/▼ tangenterna.

Notera: Om du trycker på DELET, återgår värdena till de förinställda standardvärdena.

2. Tryck på ENTER för att bekräfta inställningen.

6.13.12 LJUSSTYRKAN PÅ LCD-SKÄRMEN Välj "LCD BRIGHTNESS".

När tecknen på displayen inte är tillräckligt tydlig kan ljusstyrkan justeras.

Öka eller minska styrkan genom att använda ◄/► tangenterna.

Tryck på ENTER för att bekräfta inställningen.



6.13.13 BAKGRUNDSBELYSNING PÅ DISPLAYEN

Välj "LCD BACKLIGHT".

För att spara ström eller för att optimera synligheten på displayen kan "LCD BACKLIGHT" justeras.

Genom att använda ◀/► tangenterna kan man välja styrka.

Tryck på ENTER för att bekräfta inställningen.

[L	С	D	в	A	С	K	L	I	G	H	Т]	
L	I	GΗ	Т						D	A	R	ĸ	

6.14 KOPIERA OCH INFOGA

Kopiera ett märke och infoga det vid markörens position.

De inställda värdena för ett märke kan också kopieras och infogas.

6.14.1 **KOPIERA**

 Tryck på ◄/► tangenterna för att flytta markören till det märke (B) du vill kopiera.

2.	Tryck på	SHIFT	\rightarrow	MEMORY	(COPY).



6.14.2 INFOGA

 1 Tryck på
 tangenterna för att flytta markören till det märke (B)) där du vill infoga det kopierade märket.

Αυτο	STD	ת STD

2. Tryck på SHIFT \rightarrow USB MEM (PASTE).

A	20.0	СИТ	001
PB	COM	BC	O M
	– PASTI	E D —	

20.0

P B C O M

СИТ

UBE

002

001

3.2mm

6.15 MINNE

6.15.1 INTERNMINNE

De skapade märkena och dess olika värden kan sparas i internminnet.

Det finns möjlighet att spara upp till 50 st olika filer och upp till 100 000 st tecken (beroende på filens innehåll.)

 \blacksquare , \blacksquare , \blacksquare och \blacksquare kan också sparas.

1. Tryck på MEMORY.

[MEMORY setting screen] visas.

[INTERNAL	MEMORY]
RECALL	SAVE
DELETE	INITI.

2.Tryck på </▶ och ▲/▼ tangenterna för att välja ett alternativ, tryck sedan ENTER.

Alternativ: RECALL, SAVE, DELETE, INITIALIZE.

SPARA

Spara det valda märket i en vald fil.

1. Välj	SAVE,	tryck sedan på	ENTER
[FILE N	IO. selec	tion screen] visa	as.

[S A V E]
F I L E N O . = 1
·TUBE
$\mathbf{P}\mathbf{B}\mathbf{A} 2\mathbf{B}\mathbf{X} 1 0$

Notera: De 10 första tecknen i märket som sparas visas på displayen. Om inget märke är sparat i vald fil visas "**NO FILE**".

2. Tryck på **◄**/► eller siffertangenterna för att välja en fil där "**NO FILE**" visas.

Alternativ: 1~50

	[S	AVE]		
FILE	NO.	= 2		
_	N O	FILE	_	

3. Tryck på ENTER för att spara märket på valt fil nr.

INFOGA

Infoga ett sparat märke.

1. Välj RECALL och tryck sedan på ENTER.

[FILE NO. selection screen] visas.

[RECALL]	
F I L E N O . = 1	
·TUBE	
PBA 2BX 1 0	

2.Tryck på </▶ eller siffertangenterna för att hämta önskad fil nr. Tryck sedan på ENTER.

Notera: Om ett märke finns i "INPUT screen" visas ett meddelande om det ska skrivas över.

RADERA

Radera sparade märken.

1. Välj	DELETE	, tryck sedan	ENTER
---------	--------	---------------	-------

[FILE NO. inputting screen] visas.

	[DELETE]
FILE	N O . = 1
• T U B E	
РвА	2 B X 1 0

2. Tryck på ◀/► eller siffertangenterna för att välja önskat fil nr. Tryck på ENTER för att radera filen.

NOLLSTÄLLNING

Radera alla filer i interminnet.

1. Välj INITIALIZE, tryck sedan på ENTER.



2. Välj "YES" genom att trycka på
 Tryck sedan på ENTER för att nollställa.

6.15.2 EXTERNMINNE

Information kan sparas i ett externminne, USB minne. Formaten "**CSV**" och "**LMF**" kan användas.

- Data som sparat i formatet CSV kan redigeras med Excel® för Windows® persondator, men teckensnitt/storlek mm kan inte sparas för att användas i skrivaren i utskrift.
- Data som sparat i formatet LMF kan redigeras med MAX original mjukvara "LETATWIN PC EDITOR" för Windows® person dator.

(se 8 REDIGERA DATA I EN PERSONDATOR)

1. Sätt i USB minnet i skrivaren.

(se 3.5 SÄTTA IN USB MINNE)

2. Tryck på USB MEM. . [USB MEMORY setting screen] visas.

[U S B	MEMORY]
RECALL	
SAVE	
DELETE	

3. Vält ett alternativ genom att använda ▲/▼ tangenterna, tryck sedan på ENTER.

Alternativ:	RECALL	Hämtar sparade filer från USB minnet.
	SAVE	Sparar filer i USB minnet.
	DELETE	Raderar sparade filer på USB minnet.

4. Följande displayer visas beroende på val av alternativ.
 Tryck på ▲/▼ tangenterna för att välja alternativ.

[RECA	LL]	[S A V	E]
► F O L D E R E X T F I L E D A T E	S A M P L E L M F T E S T 1 1 0 / 1 1 / 0 1	► FOLDER EXT FILE DATE	SAMPLE LMF
[DELETE	2]		
► F O L D E R E X T F I L E D A T E	S A M P L E L M F T E S T 1 0 2 / 0 6 / 0 1		

Post	Innehåll	◄/► tangenterna	
	Visar mappens namn.	Visar	
FOLDER	För att skapa en ny mapp och spara en fil i den, skriv in	föregående/	
	ett namn med max 8 tecken (bokstäver eller siffror).		
	Visar filformat.		
	 LMF • Detta är originalformatet för LM-390A/PC. All data och inställningar sparas 		
EXT	 För att redigera data I "LETATWIN PC EDITOR" för persondator, måste filen sparas i "LMF" format. 	Välj " LMF " eller " CSV ."	
	 Filer kan redigeras med Excel® för Windows® persondator, men inte spara inställningar som t.ex. teckensnitt/storlek mm. 		
	Visar filens namn.	Visar	
FILE	För att spara en fil, skriv in ett namn med max 8 tecken	föregående/	
	(bokstäver eller siffror).	nästa mapp.	
	Visar information om när filen skapades.		
DATE	För att spara, mata in de två sista siffrorna i år/ månad/		
	datum manuellt.		

5. För att spara en fil, använd följande alfanumeriska tecken.

-	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	@	А	В	С	D	Е	F	G
Н	Ι	J	Κ	L	Μ	Ν	0	Ρ	Q	R	S	Т	U	V	W	Х	Υ	Ζ

6. Efter att valt filnamn, tryck på ENTER för att skapa filen.

Notera: • Se till att endast använda alfanumeriska tecken i fil alt. mapp namn.

• När ett nytt USB minne används, skapa först en mapp.

När en ny mapp skapas visas displayen nedan.

МАКЕ	FOLDER	?
	YES	N O

7 UTSKRIFT

7.1 INSTÄLLNING AV UTSKRIFTINTERVALL PÅ LCD-SKÄRMEN

Alla märken i en fil behöver inte skrivas ut, utan ett visst urval av märken kan skrivas ut.

1. Tryck på PRINT. [PRINTING RANGE setting screen] visas.

Alternativ:	COPIES: 1~30		
	START NO. =	Det första market som skrivs ut.	
	END NO. =	Det sista market som skrivs ut.	



Funktioner i "COPIES"

LM-390A/PC kan skriva ut flera kopior av filer.

Om värdet skrivs till "2" i "COPIES", skrivs 2 uppsättningar av samma fil ut automatiskt.

- 2. Tryck på **◄/**► eller siffertangenterna för att välja önskat nummer i "**COPIES** ", "**START NO**" och "**END NO**."
- 3. Tryck på ENTER efter val av "END NO". [PRINTING LENGTH ALIGNMENT screen] visas.

7.2 UTSKRIFTSLÄNGD

Justering av den totala utskriftslängden.

Räckvidd: -30 to +30mm Standarvärde: 0mm

1. [PRINTING LENGTH ALIGNMENT screen]

visas.

Det övre fältet i displayen visar den totala beräknade längden som skrivs ut. Det nedre värdet visar värdet som kan justeras.

 2. Tryck på
 A/▶ tangenterna för att öka eller minska värdet på utskriftslängden.
 Om +8 mm skrivs in som värde, kommer 8 mm att ytterligare 8 mm att skrivas ut av den totala utskriftslängden.



[P R	ΙΝΤ	LENGTH]
	23	0.0mm
ALIGNM	E N T =	+ 8 m m

3. Tryck på ENTER för att start utskriften.

7.3 FORTSATT UTSKRIFT EFTER BYTE AV FÖRBRUKNINGSMATERIAL

När förbrukningsmaterialet, så som profil, tejp och/eller färgband tar slut under tiden utskrift sker, är det möjligt att fortsätta utskriften efter byte av dem.

1. Om förbrukningsmaterial tar slut under tiden vid utskrift, visas följande display.

U R	N E	P M	R A	I I	N N	T I	E N	D G		в	L	0	С	K	S			
с	0	N	т	I	N	U	E	_	Ρ	R	I	N	Т	I	N	G	?	
					Y	E	S					N	0					

- 2. Ersätt de förbrukade materialet med nytt.
- 3. Tryck på ENTER för att fortsätta utskriften.
- Notera: När utskriften forsätter, kommer det sista märket som skrevs ut, skrivas ut igen, för att förhindra ej fullständiga märken/serier.

8 REDIGERA DATA I EN PERSONDATOR

LM-390A/PC:s funktioner ger möjlighet att lätt redigera data till skrivaren, genom en USB port för direkt kontakt med Windows® persondator och uttag för ett USB minne.



8.1 INSTALLERA MJUKVARAN "LETATWIN PC EDITOR" OCH DRIVRUTINER FÖR SKRIVAREN TILL EN PERSONDATOR

SYSTEMKRAV

OS: Windows XP/ Vista/ Windows 7® Datorn måste uppfylla den minimum krav varje enskilt OS kräver.

Notera: Endast kompatibel med 32-bitars version av Windows®.

8.1.1 INSTALLERA MJUKVARAN"LETATWIN PC EDITOR"

- 1. Innan du installerar "LETATWIN PC Editor ", avsluta andra program som är öppna.
- 2. Sätt in den medföljande CD-ROM i datorn.
- 3. Börja installera genom att klicka på "Install/Uninstall the "LETATWIN PC EDITOR".
- 4. Fortsätt med installationsprocessen, enligt meddelandet som visas på skärmen.

Notera: Om den tidigare versionen av "LETATWIN PC EDITOR " har installerats på datorn tidigare, se till att avinstallera dem först, genom att använda menyn i "LETATWIN PC EDITOR " CD-ROM.

Avinstallationen av programvaran och drivrutinen behandlas separat.

Under installationen måste val av produkt göras, välj LM-390, samt val av modell göras. Se undersidan på maskinen för specifikation av modell.

Nedan visas exempel på installationsguiden.



8.1.2 INSTALLERA DRIVRUTINER FÖR SKRIVAREN

Innan du installerar drivrutiner för skrivaren, stäng alla program på datorn.

- Notera: Om den tidigare versionen av "LETATWIN PC EDITOR " har installerats på datorn tidigare, se till att avinstallera dem först, genom att använda menyn i "LETATWIN PC Editor " CD-ROM. Avinstallationen av programvaran och drivrutinen behandlas separat.
- 1. Sätt in den medföljande CD-ROM i datorn.
- Anslut LM-390A/PC till datorn med USB kabel. Starta skrivaren. Välj utskrifts material.
- 3. Tryck på OPTION . [PC connection/OPTION setting screen] visas.

D	А	. Т	А		\mathbf{F}	Ι	L	Е		Т	R	А	Ν	S	\mathbf{F}	\mathbf{E}	R	
											\mathbf{F}	R	0	М		Р	С	
D	I	R	Е	С	Т		Ρ	R	Ι	Ν	т	Ι	Ν	G				
											\mathbf{F}	R	0	М		Ρ	С	
0	Ρ	Т	Ι	0	Ν													

Tryck på ▲/▼ tangenterna för att välja "DIRECT PRINTING FROM PC".

- 4. Tryck ENTER.
- 5. Tryck på **◄/**► tangenterna för att välja "YES"

DAT	A FILE TRANSFER FROM PC
DIR	ECT PRINTING FROM PC
ОРТ	ΙΟΝ
DF	
	INPUTTING FILE
	YES NO

Tryck ENTER.

- 6. Följande meddelande visas, som visar att maskinen är redo att ta emot data från PC.
- 7. Börja installera genom att klicka på "Install/Uninstall the printer driver.
- 8. Fortsätt med installationsprocessen, enligt meddelande på datorn.

8.2 REDIGERA DATA PÅ EN PERSONDATOR.

Formatet "CSV" och "LMF" kan skapas och redigeras med "LETATWIN PC EDITOR". "CSV" format inkluderar endast data.

"LMF" format inkluderar både data och inställningar.

Notera: Hur man använder "LETATWIN PC EDITOR", se "HELP" menyn för "LETATWIN PC DITOR" efter att installationen är klar. Instruktionsmanual finns i "HELP" menyn.

8.3 UTSKRIFT DIREKT FRÅN "LETATWIN PC EDITOR"

Genom att använda USB kabeln för att ansluta skrivaren till en persondator med programvaran "LETATWIN PC EDITOR", kan filer som redigeras på datorn skrivas ut direkt.

- 1. Anslut skrivaren till en dator med hjälp av USB kabeln.
- 2. Tryck på OPTION . [PC connection / OPTION setting screen] visas.

D	A	Т	A		F	I	L	E		Т	R F	A R	N O	S M	F	E P	R C	
D	I	R	E	с	т		Р	R	I	N	T F	I R	N O	G M		Р	с	
o	Р	т	I	o	N													

 Tryck på ▲/▼ tangenterna för att välja "DIRECT PRINTING FROM PC".

DIRECT	FILE TRANS	SFER M PC
DIRECT	PRINTING FROM	PC
ΟΡΤΙΟΝ		

- 4. Tryck ENTER.
- 5. Följande meddelande visas, som meddelar att maskinen är redo att ta emot data från PC.

[P C	CON	NECTION]
READY	то	RECEIVE
	- •	DATA

6. Tryck på "PRINT" på "LETATWIN PC EDITOR".

Notera: Hur man använder "LETATWIN PC EDITOR", se "HELP" menyn för "LETATWIN PC EDITOR" efter att installationen är klar. Instruktionsmanual finns i "HELP" menyn.

8.4 SPARA DATA DIREKT FRÅN "LETATWIN PC EDITOR"

När USB kabeln används för att ansluta skrivaren och persondator, kan skapade filersparas direkt i skrivaren.DATA FILE TRANSFER

- Anslut skrivaren till en dator med hjälp av USB kabeln.
- 2. Tryck på OPTION . [PC connection / OPTION setting screen] visas.
- Tryck på ▲/▼ tangenterna för att välja "DATA FILE TRANSFER".
- 4. Tryck ENTER.
- 5. Följande meddelande visas, som meddelar att maskinen är redo att ta emot data från PC.

[P C	СОМ	NECTION]
READY	то	RECEIVE DATA

DIRECT PRINTING

FILE

PRIN

T I N G F R O M

ΟΡΤΙΟΝ

DIRECT

OPTION

DΑΤΑ

FROM PC

ΡC

6. Tryck på "**TRANSFER DATA** " i "**LETATWIN PC EDITOR**". Välj filnummer för att spara data.

Alternativ: 0~50.

När "0" är välj, laddas data in på "INPUT SCREEN".

När "1~50" välj, sparas data i interminnet.

(se 6.15 INTERMINNE)

Notera: Data som redan finns sparad på "INPUT SCREEN" eller i interminnet raderas.
 Hur man använder "LETATWIN PC EDITOR", se "HELP" menyn för "LETATWIN
 PC EDITOR" efter att installationen är klar. Instruktionsmanual finns i "HELP" menyn.

9 FELSÖKNING

9.1 FELMEDDELANDE

Felmeddelande	Orsak	Åtgärd	
OVER INPUT CHARACTER NO.	Antal tecken i en fil har överskridits	Max antal tecken för utskrift är 5000 st.	
OVER INPUT LINE NO.	Antal rader i en fil har överskridits.	Max antal rader är 4 st. Radera tecknen i överskjutande rader.	
OVER INPUT BLOCK NO.	Antal märken i en fil har överskridit.	Max antal märken i en fil är 300 st.	
UNUSUAL POSITIOIN	Markörens placering är fel.	Flytta markören till rätt position.	
UP TO 1PC. IN EACH BLOCK	Försökt att skriva ut fler serier i ett märke.	Endast en serie av ett märke kan skrivas ut.	
UP TO 15PCS IN 1 FILE	Försökt att skriva ut fler serier än tillåtet i en fil [PITCH PRINT MODE].	I [PITCH PRINT MODE], kan endast upp till 1 5 serier i en fil skrivas ut.	
OVER [N] NO.	Försökt att skriva ut fler serier än tillåtet i en fil [PITCH PRINT MODE].	I [PITCH PRINT MODE], kan endast upp till 1 5 serier i en fil skrivas ut.	
SET ONLY ONE [N]	Försökt att skriva ut fler än 2 serier i en fil i [NORMAL PRINT MODE].	l [NORMAL PRINT MODE], kan endast en serie i en fil skrivas ut.	
DELETE OTHER [P] FIRST	Försökt ta bort ett [P] när det finns flera [P] efter i filen.	Radera de sista [P], för att sedan radera det första.	
SET [P] IN THE FIRST BLOCK	[NORMAL PRINT MODE], försökt att sätta in ett [P] i mitten av en fil.	Vid byte från [NORMAL PRINT MODE] till [PITCH PRINT MODE], flytta markören till början av filen för att sätta in ett [P].	
OVER [P] NO.	Försökt att ändra längden fler gånger än tillåtet i en fil.	Endast 5 ändringar på längden är tillåtet i en fil.	
P/LENGTH IS SAME AS LEFT [P]	Försökt ändra längden på ett märke när föregående märke har samma längd.		
NO COPIED DATA	Det finns ingen data kopierad eller infogad.	Genomför "infoga" efter "kopiera". Notera: Om strömmen är avslagen, kommer den kopierade data att försvinna.	
OVER COPY CAPACITY	Försökt att kopiera ett märke med fler tecken än tillåtet.	Kopiera märken med högst 50 tecken.	
NO WORD IN THIS BLOCK	Försökt att kopiera ett märke utan tecken.	Kopiera ett märke som innehåller tecken.	

Felmeddelande	Orsak	Åtgärd
INITIALIZE AFTER DELETE ALL FILES	Försökt att påbörja nya inställningar utan att ta bort/rensa uppgifter i föregående fil.	Genomför nya inställningar efter att befintliga uppgifter raderats.
NO INPUT FILE	Försökt att skriva ut, utan att några tecken finns i filen.	Genomför utskriften igen efter att ha skrivit in tecken i filen.
OVER INPUT CHARACTER SIZE	Tecknen som ska skrivas ut är förstora i förhållande till materialet.	Minska antal rader, mellanrum eller storleken på tecknen.
OVER PRINTING SIZE	Tecknen som ska skrivas ut är förstora i förhållande till materialet.	Minska antal rader, mellanrum eller storleken på tecknen.
OVER PRINTING LENGTH	" PRINTING LENGTH " är för lång.	Minska storleken, mellanrum, bredd och marginaler på tecknen, eller ändra längden på utskriften.
OVER PITCH LENGTH	Tecknen är för många för " PITCH LENGTH ".	Minska storleken, mellanrum, bredd och marginaler på tecknen, eller ändra längden på märket.
OVER TOTAL PRINT LENGTH	Den totala utskriftslängden är för lång. Tube: maximum 20m Tape: maximum 5m	Minska " PRINTING LENGTH ", genom att dela upp filen på två st., eller ändra utskriftsinställningarna.
OVER THE NUMBER OF COPIES	Den totala utskriftslängden är för lång vid utskrift av flera kopior. Tube: maximum 50 m. Tape: maximum 7 m	Minska antal kopior.
NO PRINTED MATERIAL	Utskriftsmaterial är inte insatt.	Sätt in utskriftsmaterial.
NO INK RIBBON	Färgbandet har tagit slut, eller färgbandet matas ut fel.	Byt ut färgbandet till ett nytt, eller ta ut färgbandet och justera felet.
COVER IS OPENED	Locket är öppet vid utskrift.	Utskrift är inte möjligt när locket är öppet. Stäng locket.
THERMAL HEAD IS UNUSUAL	Kan inte utföra utskriften pga. att temperaturen i skrivhuvudet öka.	Avbryt utskriften en stund, för att senare fortsätta.
ERROR IN HALF CUT OPERATION	Kan inte utföra utskriften pga. att halvklippet inte fungerar normalt.	Mata fram materialet eller ersätt halvklippet med nytt knivblad.
USB MEMORY UNIDENTIFIABLE	USB minnet har inte formaterats på rätt sätt.	Försök att formatera igen. Endast "FAT16" eller "FAT32" kan användas. USB minne som har en säkerhetsspärr kan inte användas.

Felmeddelande	Orsak	Åtgärd
NO USB MEMORY	USB minnet är inte insatt.	Sätt in USB minnet.
OVER CAPACITY	USB minnet har inte tillräckligt med minnesplats.	Använd ett annat USB minne eller radera onödiga filer på minnet.
CANNOT RECALL THIS FILE	Försökt att infoga en fil som inte är kompatibel med LM-390A/PC.	LM-390A/PC kan endast "läsa" filer i formaten " CSV " och " LMF ".
READ ONLY FILE	Försökt att radera skrivskyddade filer på USB minnet.	För att radera eller ändra i skrivskyddade filer, ändra inställningarna till en skrivbar fil. på en PC.
PRIOR TO START PRINTING, LOAD THE MATERIAL (TUBE/TAPE)	Försökt att starta utskrift från "LETATWIN PC EDITOR" utan inställningar för utskriftsmaterial.	Ställ in rätt inställningar för utskriftsmaterialet innan start av utskrift.
[PC CONNECTION] DATA ERROR	Det går inte att ta emot data från andra än "LETATWIN PC EDITOR".	Tryck på ESC och kontrollera USB-anslutningen med PC och försök sedan igen.
[PC CONNECTION] COMMAND ERROR	Kommandon från PC fungerar inte.	Tryck på ESC och kontrollera USB-anslutningen med PC och försök sedan igen

9.2 FELSÖKNING

Problem	Åtgärd
 Strömmen är på men: displayen slår inte på. displayen är för mörk alt. för ljus. 	 Kontrollera att kontakten och sladden till uttagen i väggen, adaptern och till LM-390A/PC är ordentligt anslutna. Den optimala ljusstyrkan på skärmen beror på omgivningens temperatur. Justera den i menyn OPTION.
 Vid utskrift på profil: 1) Ingen utskrift. 2) Utskriften är svag. 3) Skriver ut sporadiskt. 4) Utskriften blir för kompakt. 	 Kontrollera att locket är ordentligt stängt. Kontrollera att profilen sitter ordentligt på plats. Kontrollera att rätt storlek på profilen är inställd. Kontrollera att färgbandet är rätt insatt. Kontrollera att profilen är hel och ren. Kontrollera att skrivhuvudet är helt och rent. Om den omgivande temperaturen är lägre än 10°C eller högre än 35°C kan skrivfel uppstå.
	 Notera: Prova att justera "PRINTING DENSITY" i OPTION menyn. Ändring av utskriftshastigheten vid lågtemperatur kan förbättra utskriften.
5) Profilen är kortare än vad som är inställt.	 Kontrollera att profilen är hel och inte tilltrasslad. Justera rullen så att profilen lätt kan rullas ut med hjälp av endast en liten kraft.
6) Tecknen kommer inte centrerat.	 Kontrollera att profilen inte är snurrad vid insättning. Kontrollera att utmatningsrullen är ren. Kontrollera att inget avfall från profilen fastnat vid utmatningen.
7) Profilen har fastnat.	 Ta bort profilen med hjälp av "FEED". Dra inte ut profilen med egen kraft.
8) Den vita horisontella linjen är på de tryckta tecknen .	 Skrivarhuvudet kan vara skadat. Kontakta din återförsäljare.
	Notera: • Använd inte profil som är skadad/smutsig eller främmande material, eftersom det kan orsaka problem och skada på skrivarhuvudet.

[•] Om problemet inte kan lösas med ovanstående motgärder, kontakta din återförsäljare för service.

10 PRODUKT SPECIFIKATION

POSTER	INNEHÅLL
Mått	290(B)x300(D)x95(H)mm
Vikt	2 kg
Utskrifts metod	Thermal transfer method (300 dpi)
Display	LCD dot matrix: 64 X 160 pixel
Utskriftshastighet	35 mm/s (standard) 20 mm/s (Low temperature läge)
Maximal utskriftslängd	Profil: 20m, Tejp: 5m
Maximalt antal tecken att mata in	5000 tecken per fil
Teckenstorlek	2, 3, 4, 6 mm höga
Profil	Ø2.5 to 6.5 (PVC tube, Shrinkable tube)
Тејр	Bredd 5, 9, 12mm (Max genuine tape)
Klippmetod	Automatiskt, halvklipp, manuellt och fullklipp
Interminne	100 000 tecken, (maximallt 50 filer)
Externminne	USB minne
Gränssnitt	USB 2.0 Full speedExternminne
Strömförsörjning	DC12V, 2.0A Använd endast medförjande AC Adapter(100V \sim 240V)
Strömförbrukning	20W (max.)
Temperatur omgivning	10°C till 35°C

SUPERSCRIPT

11 BILAGOR

NUMERAL

	98	' 99	' 00	' 01	' 02	' 03	' 04	' 05		0	1	2	3	4	5	6	7
	06	' 07	' 08	' 09	' 10	' 11	' 12	' 13		8	9	-	+	()	а	b
	I	П	Ш	IV	v	VI	VII	VIII		C	х	У	Z	α	β	٢	
	X	х							CUDO		рт						
	i	ii	iii	iv	v	vi	vii	viii	20D3	0	ΓΙ 1	2	3	4	5	6	7
	ix	х								8	9	_	+	()	a	,
	1	2	3	4	5	6	\bigcirc	8		с	x	у	z	α	β	r	
	9	10	1	(12)	(13)	14)	(15)	(16)	FI F(CTRI	CAI	INS		ΙΑΤ		1)	
	17	(18)	(19)	20						്	ď	Ť	ф.	¢,	Ð		0
ALPH	ABEI	Γ I N		RCLI	E					Ø	0	0	\otimes	⊗	\bigcirc	۲	۲
	A	₿	C	D	E	F	G	(\mathbb{H})		٢	⊗	\odot	\odot	\odot	٢	₽	
		J	K		M	N	0	P		\Diamond		\square			8		
	Q	R	S	\bigcirc	U	\heartsuit	\mathbf{W}	\otimes	ELE	CTRI	CAL	INS	TAL	LAT	I ON (2)	
	(\mathbf{Y})	Z								\bigcirc	þ	Q				Q	$oldsymbol{eta}$
UNIT										G			t	\odot	0	Θ	
	mm	CM	km	mm²	сm ²	m	km	ha	FI F(TRI	CAI	INS	STAI	ΙΑΤ	IONC	3)	
	Шų	Сųз	m³	СС	mQ	dl	l	mg		0	Ø	∇	a	6		₫	\bigcirc
	kg	Å	Ĉ	۴K	cal	mV	k٧	mA		S	\Diamond	Χ	×	\blacksquare	円	o⊲	×
	ns	μs	ms	mW	k₩	VA	Ω	kΩ		⊞	æ	8	G	\square			
	рF	nF	μF	Hz	КНz	MHz	GHz	dB	ITA								
0FF1	CE S	SYMB	OLS							α	b	С	d	е	f	J	h
	No.	K.K.	Tel	Fax	㈱	侚	(代)			ż	į	k	l	т	n	0	p
										в	л	ふ	£	и	१४	w	x
										¥	¥						

ΑΒΓΔΕΖΗΘ ΙΚΛΜΝΞΟΠ ΡΣΤΥΦΧΨΩ

αβγδεζηθ ικλμνξοπ ρστυφχψω